

Kampagne „Selbstbestimmung statt Bezahlkarte“ Farsi



«خودمختاری به جای کارت پرداخت».

یک کمپین مشترک از سازمان‌های گُن و ابتکارات داوطلبانه در حوزه پناهجویان و ادغام.

آیا شما نیز مخالف معرفی کارت پرداخت تبعیض‌آمیز برای پناهجویان در گُن هستید؟ اینجا امضا کنید:

Selbstbestimmung statt Bezahlkarte

Eine gemeinsame Kampagne von Kölner Trägern und ehrenamtlichen Initiativen der Flüchtlings- und Integrationsarbeit.

Sie sind auch gegen die Einführung einer diskriminierenden Bezahlkarte für Geflüchtete in Köln? Unterschreiben Sie hier:



با برنامه‌ریزی کارت پرداخت، پناهجویان گُن دیگر نخواهند توانست:

در همه جا پرداخت کنند، بلکه به عنوان مثال فقط در گُن.

به طور ماهانه به طور نامحدود پول از حساب خود برداشت کنند،

قراردادهایی با برداشت مستقیم از حساب بانکی منعقد کنند، به عنوان مثال برای تلفن همراه.

در جاهایی که دستگاه خواندن کارت خوان وجود ندارد، پرداخت کنند. پول را انتقال دهند، به عنوان مثال برای وکیل؛

به همین دلیل ما خواستاریم ...

Mit der geplanten Bezahlkarte sollen Kölner Geflüchtete nicht mehr:

- überall bezahlen, sondern z.B. nur noch in Köln;
- monatl. unbegrenzt Geld vom Konto abheben;
- Verträge mit Lastschrift abschließen, z.B. fürs Handy;
- bezahlen, wo es keine Lesegeräte gibt;
- Geld überweisen, z.B. für den Anwalt;

daher fordern wir...